

# Stomatologia 15.1 Nieuwe patiënten ontvangen

Witamy nowych pacjentów



1. Wat is de functie van Diana in de praktijk?
  - a. Zij is mondhygienist.
  - b. Zij is assistente.
  - c. Zij werkt alleen aan de receptie.
  - d. Zij is tandarts.
2. Waarmee houdt Diana zich vooral bezig tijdens haar werkdag?
  - a. Met het maken van behandelingsplannen.
  - b. Met het geven van administratieve cursussen.
  - c. Met het voorbereiden en opruimen van de behandelkamer.
  - d. Met het uitvoeren van tandheelkundige behandelingen als tandarts.
3. Wat gebeurt er met de gebruikte instrumenten in de praktijk?
  - a. De patiënt neemt ze mee naar huis voor de volgende afspraak.
  - b. Ze blijven in de behandelkamer liggen tot de volgende dag.
  - c. Ze worden in het traykastje gelegd en later opgehaald en schoongemaakt.
  - d. Ze worden meteen weggegooid na elke patiënt.
4. Welke ontwikkelingsmogelijkheid wordt in de praktijk genoemd?
  - a. Je kunt je ontwikkelen tot orthodontist.
  - b. Je kunt je ontwikkelen tot preventieassistent.
  - c. Je kunt je ontwikkelen tot praktijkmanager zonder opleiding.
  - d. Je kunt je ontwikkelen tot receptionist.

1-b 2-c 3-c 4-b

## 2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

### Protocol voor het ontvangen van nieuwe patiënten

*Procedura przyjmowania nowych pacjentów*

**Tandarts:** Hallo, we gaan een protocol opstellen voor het ontvangen van nieuwe patiënten.

*(Dzień dobry, opracujemy protokół przyjmowania nowych pacjentów.)*

**Assistente:** Prima. Wat zijn precies mijn verantwoordelijkheden?

*(W porządku. Jakie dokładnie są moje obowiązki?)*

**Tandarts:** Allereerst ontvangt u de patiënt bij de balie en geeft u hem of haar het anamneseformulier.

*(Przed wszystkim przyjmujesz pacjenta przy recepcji i wręczasz mu formularz anamnestyczny.)*

**Assistente:** Moet de patiënt dit formulier hier in de praktijk invullen?

*(Czy pacjent ma wypełnić ten formularz tutaj, w gabinecie?)*

**Tandarts:** Ja, de patiënt vult zijn of haar persoonlijke en medische gegevens in en tekent daarna het toestemmingsformulier voor de behandeling.

*(Tak, pacjent wpisuje swoje dane osobowe i informacje medyczne, a następnie podpisuje formularz zgody na leczenie.)*

**Assistente:** Goed. Als alles is ingevuld, laat ik de patiënt dan in de wachtkamer plaatsnemen?

*(Dobrze. Gdy wszystko będzie wypełnione, czy mam poprosić pacjenta, by usiadł w poczekalni?)*

<b>Tandarts:</b> Precies. Daarna kom ik de patiënt ophalen en begeleid ik hem of haar naar de behandelstoel.	<i>(Dokładnie. Potem przyjdę po pacjenta i zaprowadzę go na fotel zabiegowy.)</i>
<b>Assistente:</b> Is de eerste stap van de afspraak dan de röntgenfoto?	<i>(Czy pierwszym krokiem wizyty jest wykonanie zdjęcia rentgenowskiego?)</i>
<b>Tandarts:</b> Ja, ik maak eerst een panoramische röntgenfoto om een algemeen overzicht van de mond te krijgen.	<i>(Tak, najpierw zrobię panoramiczne zdjęcie rentgenowskie, żeby mieć ogólny obraz jamy ustnej.)</i>
<b>Assistente:</b> Prima. En wat gebeurt er als de consultatie is afgerond?	<i>(W porządku. A co się dzieje po zakończeniu konsultacji?)</i>
<b>Tandarts:</b> Dan geef ik u het behandelplan en u legt de kostenraming uit aan de patiënt, zodat hij of zij het goed begrijpt.	<i>(Wtedy przekażę ci plan leczenia, a ty wyjaśnisz pacjentowi koszty, żeby dobrze to zrozumiał.)</i>
<b>Assistente:</b> Heel goed. Ik zal de kostenraming uitleggen aan de patiënt op basis van de aanvullende verzekering en de dekking.	<i>(Świetnie. Wyjaśnię pacjentowi koszty na podstawie dodatkowego ubezpieczenia i zakresu jego pokrycia.)</i>
<b>Tandarts:</b> Precies. Ondertussen noteer ik in het dossier van de patiënt de volgende afspraken en hun duur.	<i>(Dokładnie. W międzyczasie zapiszę w dokumentacji pacjenta kolejne terminy wizyt i ich przewidywany czas trwania.)</i>
<b>Assistente:</b> Perfect, ik maak de komende afspraken voor de patiënt volgens uw instructies.	<i>(Perfekcyjnie, umówię pacjenta na kolejne wizyty zgodnie z twoimi wskazówkami.)</i>

1. Wat doet de assistente nadat de patiënt het anamneseformulier en het toestemmingsformulier heeft ingevuld?
  - a. Zij laat de patiënt in de wachtkamer plaatsnemen.
  - b. Zij steriliseert het instrumentenblad in de autoclaaf.
  - c. Zij controleert het prothesewerk in het laboratorium.
  - d. Zij maakt een panoramische röntgenfoto.
2. Wat is de rol van de assistente aan het einde van de consultatie?
  - a. Zij maakt de tandartsstoel schoon en desinfecteert de instrumenten.
  - b. Zij beheert alleen het klinisch afval en het afzuigstelsel.
  - c. Zij legt de kostenraming uit aan de patiënt.
  - d. Zij maakt het behandelplan voor de patiënt.

1-a 2-c